

# ■ Content

<b>Safety information</b>	<b>4</b>
What you need to know about the safety instructions .....	4
Important safety symbols .....	4
What the icons and signs in this user manual mean: .....	4
Important safety precautions .....	5
Instructions about the WEEE .....	10
 <b>Setting up your washing machine</b>	 <b>11</b>
Checking the parts .....	11
Meeting the installation requirements .....	12
Electrical supply and grounding .....	12
Water supply .....	12
Drain .....	13
Flooring .....	13
Surrounding temperature .....	13
Alcove or closet installation .....	13
Installing your washing machine .....	14
 <b>Using your washing machine</b>	 <b>19</b>
Detergent and Additives Information .....	19
Using the proper detergent .....	19
Using the detergent drawer .....	19
Using liquid detergent (selected models) .....	20
Doing laundry for the first time .....	21
Basic instructions .....	21
Using the control panel .....	22
Using the Cycle Selector .....	24
Child Lock .....	25
Sound Off .....	25
Delay End .....	25
Smart Check .....	26
Doing laundry .....	27
Doing laundry using the Cycle Selector .....	27
Doing laundry manually .....	28
Laundry guidelines .....	28

## Cleaning your washing machine 30

Eco Drum Clean .....	30
Cleaning procedures .....	30
Eco Drum Clean auto alarm function .....	30
Draining the washing machine in an emergency .....	31
Cleaning the debris filter .....	32
Cleaning the exterior .....	32
Cleaning the detergent drawer and drawer recess .....	33
Cleaning the mesh filter .....	33

## Maintaining your washing machine 34

Repairing a frozen washing machine .....	34
Storing your washing machine .....	34

## Troubleshooting and information codes 35

Check these points if your washing machine .....	35
Information codes .....	36

## Cycle chart 37

Cycle chart .....	37
-------------------	----

## Appendix 38

Fabric care chart .....	38
Protecting the environment .....	38
Declaration of conformity .....	38
Sheet of household washing machines .....	39
Information of main washing programmes .....	42

## ■ Safety information

Congratulations on your new Samsung washing machine. This manual contains important information on the installation, use and care of your appliance. Please take some time to read this manual to take full advantage of your washing machine's many benefits and features.

### What you need to know about the safety instructions




Please read this manual thoroughly to ensure that you know how to safely and efficiently operate the extensive features and functions of your new appliance. Please store the manual in a safe location close to the appliance for future reference. Use this appliance only for its intended purpose as described in this instruction manual.

Warnings and Important Safety Instructions in this manual do not cover all possible conditions and situations that may occur. It is your responsibility to use common sense, caution and care when installing, maintaining and operating your washing machine.

Because the following operating instructions cover various models, the characteristics of your washing machine may differ slightly from those described in this manual and not all warning signs may be applicable. If you have any questions or concerns, contact your nearest service centre or find help and information online at [www.samsung.com](http://www.samsung.com).

### Important safety symbols

#### ■ What the icons and signs in this user manual mean:

	<b>WARNING:</b> Hazards or unsafe practices that may result in <b>severe personal injury, death and/or property damage</b> .
	<b>CAUTION:</b> Hazards or unsafe practices that may result in <b>personal injury and/or property damage</b> .
	<b>NOTE</b>

**These warning signs are here to prevent injury to yourself and others.**


**Please follow them explicitly.**

**After reading this manual, store it in a safe place for future reference.**

Read all instructions before using the appliance.

As with any equipment that uses electricity and moving parts, potential hazards exist. To safely operate this appliance, familiarize yourself with its operation and exercise care when using it.

## Important safety precautions

 **WARNING:** To reduce the risk of fire, electric shock, or injury to persons when using your appliance, follow basic precautions, including the following:

Do not let children (or pets) play in or on your washing machine. The washing machine door does not open easily from the inside and children may be seriously injured if trapped inside.

This appliance is not to be used by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.

Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.

**For use in Europe:** This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.

If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.

This appliance should be positioned so that the power plug, the water supply taps, and the drain pipes are accessible.

For appliances with ventilation openings in the base, that a carpet must not obstruct the openings.

The new hose-sets supplied with the appliance are to be used and that old hose-sets should not be reused.

**CAUTION:** In order to avoid a hazard due to inadvertent resetting of the thermal cut-out, this appliance must not be supplied through an external switching device, such as a timer, or connected to a circuit that is regularly switched on and off by the utility.

## **WARNING: Critical installation WARNINGS**

The installation of this appliance must be performed by a qualified technician or service company.

- Failure to do so may result in electric shock, fire, an explosion, problems with the product, or injury.

The appliance is heavy, therefore take care when lifting it.

Plug the power cord into an AC 220 - 240 V / 50 Hz wall socket or higher and use the socket for this appliance only. Never use an extension cord.

- Sharing a wall socket with other appliances using a power strip or extending the power cord may result in electric shock or fire.
- Ensure that the power voltage, frequency, and current are the same as those of the product specifications. Failure to do so may result in electric shock or fire. Plug the power plug into the wall socket firmly.

Remove all foreign substances such as dust or water from the power plug terminals and contact points using a dry cloth on a regular basis.

- Unplug the power plug and clean it with a dry cloth.
- Failure to do so may result in electric shock or fire.

Plug the power plug into the wall socket so that the cord is running towards the floor.

- If you plug the power plug into the socket in the opposite direction, the electric wires within the cable may be damaged and this may result in electric shock or fire.

Keep all packaging materials out of the reach of children as these may be dangerous.

- If a child places a bag over its head, it may suffocate.

When the appliance, power plug or power cord is damaged, contact your nearest service centre.

This appliance must be properly grounded.

Do not ground the appliance to a gas pipe, plastic water pipe, or telephone line.

- This may result in electric shock, fire, an explosion, or problems with the product.
- Never plug the power cord into a socket that is not grounded correctly and make sure that it is in accordance with local and national regulations.

Do not install this appliance near a heater or any inflammable material.

Do not install this appliance in a humid, oily or dusty location, or in a location exposed to direct sunlight or water (rain drops).

Do not install this appliance in a location exposed to low temperatures.

- Frost may cause the tubes to burst.

Do not install this appliance in a location where gas may leak.

- This may result in electric shock or fire.

Do not use an electric transformer.

- This may result in electric shock or fire.

Do not use a damaged power plug, damaged power cord, or loose wall socket.

- This may result in electric shock or fire.

Do not pull or excessively bend the power cord.

Do not twist or tie the power cord.

Do not hook the power cord over a metal object, place a heavy object on the power cord, insert the power cord between objects, or push the power cord into the space behind the appliance.

- This may result in electric shock or fire.

Do not pull the power cord when unplugging the power plug.

- Unplug the power plug by holding the plug.
- Failure to do so may result in electric shock or fire.

## **CAUTION: Installation CAUTIONS**

This appliance should be positioned in such a way that the power plug is easily accessible.

- Failure to do so may result in electric shock or fire due to electric leakage.

Install your appliance on a solid, level floor that can support its weight.

- Failure to do so may result in abnormal vibrations, movement, noise, or problems with the product.

## **WARNING: Critical usage WARNINGS**

If the appliance is flooded, turn off the water & power supplies immediately and contact your nearest service centre.

- Do not touch the power plug with wet hands.
- Failure to do so may result in electric shock.

If the appliance generates a strange noise, a burning smell, or smoke, unplug the power plug immediately and contact your nearest service centre.

- Failure to do so may result in electric shock or fire.

In the event of a gas leak (such as propane gas, LP gas, etc.), ventilate immediately without touching the power plug. Do not touch the appliance or power cord.

- Do not use a ventilating fan.
- A spark may result in an explosion or fire.

Do not let children play in or on the washing machine. In addition, when disposing of the appliance, remove the washing machine door lever.

- If trapped inside the product, children may suffocate to death.

Make sure to remove the packaging (sponge, styrofoam) attached to the bottom of the washing machine before using it.

Do not wash items contaminated with gasoline, kerosene, benzene, paint thinner, alcohol or other inflammable or explosive substances.

- This may result in electric shock, fire, or an explosion.

Do not open the washing machine door by force while it is operating (high-temperature washing/drying/spinning).

- Water flowing out of the washing machine may result in burns or cause the floor to be slippery. This may result in injury.
- Opening the door by force may result in damage to the product or injury.

Do not insert your hand under the washing machine while an operation is in progress.

- This may result in injury.

Do not touch the power plug with wet hands.

- This may result in electric shock.

Do not turn the appliance off by unplugging the power plug while an operation is in progress.

- Plugging the power plug into the wall socket again may cause a spark and result in electric shock or fire.

Do not let children or the infirm use this washing machine without proper supervision. Do not let children climb in or onto the appliance.

- This may result in electric shock, burns or injury.

Do not insert your hand or a metal object under the washing machine while it is operating.

- This may result in injury.

Do not unplug the appliance by pulling the power cord. Always grip the plug firmly and pull it straight out of the outlet.

- Damage to the power cord may cause a short-circuit, fire and/or electric shock.

Do not attempt to repair, disassemble, or modify the appliance yourself.

- Do not use a fuse (such as copper, steel wire, etc.) other than a standard fuse.
- When the appliance needs to be repaired or reinstalled, contact your nearest service centre.
- Failure to do so may result in electric shock, fire, problems with the product, or injury.

If the water supply hose comes loose from the water tap and floods the appliance, unplug the power plug.

- Failure to do so may result in electric shock or fire.

Unplug the power plug when the appliance is not being used for long periods of time or during a thunder or lightning storm.

- Failure to do so may result in electric shock or fire.

If any foreign substance enters into the appliance, unplug the power plug and contact your nearest Samsung Customer Service.

- This may result in electric shock or fire.

## **CAUTION: Usage CAUTIONS**

When the washing machine is contaminated by a foreign substance such as detergent, dirt, food waste, etc., unplug the power plug and clean the washing machine using a damp, soft cloth.

- Failure to do so may result in discolouration, deformation, damage, or rust.

The front glass may be broken by a strong impact. Take care when using the washing machine.

- If the glass is broken, it may result in injury.

After a water supply failure or when reconnecting the water supply hose, open the water tap slowly.

Open the water tap slowly after a long period of non-use.

- The air pressure in the water supply hose or the water pipe may damage a product part or result in a water leak.

If a draining error occurs during an operation, check if there is a draining problem.

- If the washing machine is used when it is flooded because of a draining problem, it may result in electric shock or fire.

Insert the laundry into the washing machine completely so that the laundry does not get caught in the door.

- If laundry gets caught in the door, it may result in damage to the laundry or the washing machine, or result in a water leak.

Turn the water supply off when the washing machine is not being used.

Ensure that the screws on the water supply hose connector are properly tightened.

- Failure to do so may result in property damage or injury.

Ensure that the rubber seal and front door glass are not contaminated by a foreign substance (e.g. waste, thread, hair, etc.).

- If a foreign substance is caught in the door or the door is not completely closed, it may cause a water leak.

Open the water tap and check if the water supply hose connector is firmly tightened and that there is no water leak before using the product.

- If the screws on the water supply hose connector are loose, it may result in a water leak.

The product you have purchased is designed for domestic use only.

Using the product for business purposes qualifies as a product misuse. In this case, the product will not be covered by the standard warranty provided by Samsung and no responsibility can be attributed to Samsung for malfunctions or damages resulting from such misuse.

Do not stand on the appliance or place objects (such as laundry, lighted candles, lighted cigarettes, dishes, chemicals, metal objects, etc.) on the appliance.

- This may result in electric shock, fire, problems with the product, or injury.

Do not spray volatile material such as insecticide onto the surface of the appliance.

- As well as being harmful to humans, this may result in electric shock, fire or problems with the product.

Do not place objects that generate electromagnetic fields near the washing machine.

- This may result in injury due to a malfunction.

Water drained during a high-temperature wash or drying cycle is hot. Do not touch the water.

- This may result in burns or injury.

Do not wash, spin, or dry water-proof seats, mats, or clothing (\*) unless your appliance has a special cycle for washing these items.

(\*): Woollen bedding, rain covers, fishing vests, ski pants, sleeping bags, diaper covers, sweat suits, and bicycle, motor cycle and car covers, etc.

- Do not wash thick or hard mats even if the washing machine mark is on the care label. This may result in injury or damage to the washing machine, walls, floor, or clothing due to abnormal vibrations.
- Do not wash throw rugs or doormats with rubber backing. The rubber backing may come off and stick to inside the drum, and this may result in malfunction such as a drainage error.

Do not operate the washing machine when the detergent drawer is removed.

- This may result in electric shock or injury due to a water leak.

Do not touch the insides of the drum during or just after drying as it is hot.

- This may result in burns.

Do not insert your hand into the detergent drawer.

- This may result in injury as your hand may be caught by the detergent input device.

Do not place any objects (such as shoes, food waste, animals) other than laundry into the washing machine.

- This may result in damage to the washing machine, or injury and death in the case of pets due to the abnormal vibrations.

Do not press the buttons using sharp objects such as pins, knives, fingernails, etc.

- This may result in electric shock or injury.

Do not wash laundry contaminated by oils, creams or lotions usually found in skincare shops or massage clinics.

- This may cause the rubber seal to become deformed and result in a water leak.

Do not leave metal objects such as safety pins, hair pins or bleach in the drum for long periods of time.

- This may cause the drum to rust.
- If rust starts appearing on the surface of the drum, apply a (neutral) cleansing agent to the surface and use a sponge to clean it. Never use a metal brush.

Do not use dry cleaning detergent directly and do not wash, rinse, or spin laundry contaminated by dry cleaning detergent.

- This may result in spontaneous combustion or ignition due to the heat from the oxidation of the oil.

Do not use water from water cooling/heating devices.

- This may result in problems with the washing machine.

Do not use natural hand-washing soap for the washing machine.

- If it hardens and accumulates inside the washing machine, it may result in problems with the product, discolouration, rust, or bad odours.

Place socks and brassieres in a washing net and wash them with the other laundry.

Do not wash large laundry items such as bedding in the washing net.

- Failure to do so may result in injury due to abnormal vibrations.

Do not use hardened detergent.

- If it accumulates inside the washing machine, it may result in a water leak.



Make sure that the pockets of all the clothing items to be washed are empty.

- Hard, sharp objects such as coins, safety pins, nails, screws, or stones can cause extensive damage to the appliance.

Do not wash clothing with large buckles, buttons or other heavy metal objects.

Sort the laundry by color on the basis of its colorfastness and select the recommended cycle, water temperature and additional functions.

- This may result in discoloration or fabric damage.

Take care that children's fingers are not caught in the door when you close it.

- Failure to do so may result in injury.

## **WARNING: Critical cleaning WARNINGS**

Do not clean the appliance by spraying water directly onto it.

Do not use the a strong acidic cleaning agent.

Do not use benzene, thinner or alcohol to clean the appliance.

- This may result in discolouration, deformation, damage, electric shock or fire.

Before cleaning or performing maintenance, unplug the appliance from the wall socket.

- Failure to do so may result in electric shock or fire.

## Instructions about the WEEE



### **Correct Disposal of This Product (Waste Electrical & Electronic Equipment) (Applicable in countries with separate collection systems)**

This marking on the product, accessories or literature indicates that the product and its electronic accessories (e.g. charger, headset, USB cable) should not be disposed of with other household waste at the end of their working life. To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, please separate these items from other types of waste and recycle them responsibly to promote the sustainable reuse of material resources.

Household users should contact either the retailer where they purchased this product, or their local government office, for details of where and how they can take these items for environmentally safe recycling.

Business users should contact their supplier and check the terms and conditions of the purchase contract. This product and its electronic accessories should not be mixed with other commercial wastes for disposal.

# Sisukord

## Ohutusalaane teave 4

Mida peate teadma ohutussuuniste kohta .....	4
Olulised ohutussümbolid .....	4
Ikoonide ja märkide tähendused selles kasutusjuhendis .....	4
Olulised ettevaatusabinõud .....	5
Juhised elektri- ja elektroonikaseadmete jäätmete kohta .....	10

## Pesumasina töökorda seadmine 11

Detailide kontrollimine .....	11
Paigaldusnõuded .....	12
Elektrivarustus ja maandamine .....	12
Veevarustus .....	12
Äravool .....	13
Põrand .....	13
Ruumi temperatuur .....	13
Paigaldamine suletud asukohta .....	13
Pesumasina paigaldamine .....	14

## Pesumasina kasutamine 19

Teave pesuvahendite ja lisandite kohta .....	19
Õige pesuvahendi kasutamine .....	19
Pesuvahendisahtli kasutamine .....	19
Vedela pesuvahendi kasutamine (valitud mudelid) .....	20
Esimene pesukord .....	21
Põhisuunised .....	21
Juhtpaneeli kasutamine .....	22
Tsüklivalija kasutamine .....	24
Lapselukk .....	25
Heli väljalülitamine .....	25
Ajastatud lõpp .....	25
Smart Check .....	26
Pesupesemine .....	27
Pesupesemine tsüklivalija abil .....	27
Käsitsi pesupesemine .....	28
Suunised pesupesemiseks .....	28

## Pesumasina puhastamine

30

Eco Drum Clean (trumlipuhastus) .....	30
Puhastustoimingud .....	30
Trumlipuhastuse automaathäire funktsioon .....	30
Vee väljavoolu juhtimine hädaolukorras .....	31
Prahifiltri puhastamine .....	32
Pesumasina välispinna puhastamine .....	32
Pesuvahendisahtli ja vaheseinte puhastamine .....	33
Võrkfiltri puhastamine .....	33

## Pesumasina hooldamine

34

Külmunud pesumasina parandamine .....	34
Pesumasina hoiundamine .....	34

## Veaotsing ja teabekoodid

35

Kontrollige, kui teie pesumasin.....	35
Teabekoodid .....	36

## Tsüklitabel

37

Tsüklitabel .....	37
-------------------	----

## Lisa

38

Riiete hooldussiltide tabel .....	38
Keskkonnakaitse .....	38
Vastavusdeklaratsioon .....	38
Kodumajapidamistes kasutatavad pesumasinad .....	39
Teave peamiste pesuprogrammide kohta .....	42

## ■ Ohutusallane teave

Õnnitleme teid uue Samsungi pesumasina ostu puhul. Sellest kasutusjuhendist leiate vajalikku teavet oma seadme paigaldamise, kasutamise ja hooldamise kohta. Leidke aega käesoleva kasutusjuhendi lugemiseks, et oma pesumasina rohkeid võimalusi ja funktsioone maksimaalselt ära kasutada.

## Mida peate teadma ohutussuuniste kohta




Lugege kasutusjuhend põhjalikult läbi ja veenduge, et teate, kuidas teie uue seadme paljusid võimalusi ja funktsioone turvaliselt ning tõhusalt kasutada. Hoidke kasutusjuhendit kindlas kohas seadme lähedal edaspidiseks kasutamiseks alles. Seadet on lubatud kasutada ainult antud juhendis kirjeldatud eesmärgil.

Hoiatused ja olulised ohutussuunised ei hõlma kõiki võimalikke tingimusi ja tekkida võivad olukordi. Pesumasina paigaldamisel, hooldamisel ning kasutamisel tuleb olla mõistlik, ettevaatlik ja hoolikas.

Need kasutussuunised on mõeldud mitme erineva mudeli jaoks, seetõttu võivad teie pesumasina näitajad juhendis kirjeldatust pisut erineda ja kõik hoiatusmärgid ei pruugi teie seadme omadele vastata. Kui teil on küsimusi või muresid, võtke ühendust lähima teeninduskeskusega või otsige abi ja teavet veebisaidilt [www.samsung.com](http://www.samsung.com).

## Olulised ohutussümbolid

### ■ Ikoonide ja märkide tähendused selles kasutusjuhendis

	<b>HOIATUS!</b> ebaõige ja hoolimatu kasutamine, mis võib kaasa tuua <b>raskeid kehavigastusi, surma ja/või vara kahjustumist</b> .
	<b>ETTEVAATUST!</b> ebaõige ja hoolimatu kasutamine, mis võib kaasa tuua <b>kehavigastusi ja/või vara kahjustumist</b> .
	<b>MÄRKUS</b>

**Need hoiatusmärgid on siin selleks, et ära hoida võimalikke vigastusi teile ja teistele.**

**Palume neid täpselt järgida.**

**Pärast selle kasutusjuhendi lugemist hoidke see edaspidiseks kasutamiseks alles.**

Enne seadme kasutamist lugege kõik juhised läbi.

Kõigi elektriseadmete ja liikuvate detailide kasutamine kätkeb endas võimalikke ohte. Seadme ohutuks kasutamiseks tuleb selle tööpõhimõtted endale selgeks teha ning olla kasutamisel ettevaatlik.

## Olulised ettevaatusabinõud



**HOIATUS!** Pesumasina kasutamisel tulekahju, elektrilöögi või vigastuste vältimiseks järgige järgmisi põhilisi ohutussuuniseid.

Ärge lubage lastel (ega lemmikloomadel) pesumasina sees või peal mängida. Pesumasina luuki ei saa seestpoolt kergesti avada. Lapsed võivad saada seadmesse kinni jäädes tõsiseid kehavigastusi.

Seade pole mõeldud kasutamiseks piiratud füüsiliste või vaimsete võimetega ega ka vähese kogemuse või väheste teadmistega inimestele (sh lastele), kui neil puudub järelevalve või neid ei juhenda inimene, kes tagab nende ohutuse.

Jälgige, et lapsed ei mängiks seadmega.

**Kasutamiseks Euroopas.** Seadet võivad kasutada lapsed alates kaheksandast eluaastast ning piiratud füüsiliste, sensorsete või vaimsete võimete või vähese kogemuse või väheste teadmistega inimesed, kui on tagatud järelevalve või neid on seadme ohutu kasutamise osas juhendatud ning nad mõistavad kaasnevaid ohte. Lapsed ei tohi seadmega mängida. Lapsed ei tohi teostada puhastus- ja hooldustoiminguid ilma järelevalveta.

Kui toitejuhe on katki, tuleb see ohutuse tagamiseks asendada tootja esindaja, teenindustöötaja või sarnast kvalifikatsiooni omava spetsialisti poolt.

Seade tuleb paigaldada nii, et toitepistik, veekraanid ja äravoolutorud on juurdepääsetavad.

Ventileerimisavadega seadmete puhul tuleb jälgida, et põrandakate avasid kinni ei kataks.

Seadme ühendamisel tuleb kasutada kaasasolevaid uusi voolikukomplekte, vanu komplekte ei tohi kasutada.

**ETTEVAATUST!** Termokaitsme tahtmatu lähtestamise tõttu tekkiva ohu vältimiseks ei tohi seade olla varustatud vooluga välise lülitusseadme (nt taimeri) kaudu või ühendatud vooluringiga, mida lülitatakse pidevalt sisse ja välja.

## **HOIATUS! Olulised HOIATUSED paigaldamise kohta**

Seadet tohib paigaldada ainult kvalifitseeritud tehnik või teenindusettevõte.

- Selle nõude eiramise tagajärjeks võib olla elektrilöök, tulekahju, plahvatus, probleemid toote töös või kehavigastused.

Seade on raske. Olge selle tõstmisel ettevaatlik.

Ühendage toitejuhe 220–240 V, 50 Hz vahelduvvooluga pistikupessa ja kasutage antud pistikupesa ainult selle seadme jaoks.

Ärge kasutage pikendusjuhet.

- Teiste seadmete ühendamine sellesse pistikupessa pikendusjuhtme kaudu või lisajuhtmete paigaldamise teel võib põhjustada elektrilöögi või tulekahju.
- Veenduge, et toiteallika pinge, sagedus ja voolutugevus vastavad toote tehnilistes andmetes toodule. Selle nõude eiramine võib põhjustada elektrilöögi või tulekahju. Ühendage toitepistik korralikult pistikupessa.

Eemaldage regulaarselt toitejuhtme pistiku harudelt ja kontaktidelt kuiva riidelappi kasutades võõrkehade, nt tolmu või vesi.

- Eemaldage toitepistik pesast ja puhastage seda kuiva riidelapiga.
- Selle nõude eiramine võib põhjustada elektrilöögi või tulekahju.

Sisestage toitepistik pistikupessa nii, et juhe langeb pööranda poole.

- Kui sisestate toitepistiku pistikupessa teistpidi, võivad kaablis olevad elektrijuhtmed saada viga ja põhjustada elektrilöögi või tulekahju.

Hoidke kõiki pakkematerjale lastele kättesaamatus kohas. Need võivad olla ohtlikud.

- Kui laps tõmbab koti endale pähe, võib ta lämbuda.

Kui seade, selle toitepistik või toitejuhe saab kahjustada, võtke ühendust lähima teeninduskeskusega.

Seade peab olema õigesti maandatud.

Ärge maandage seadet gaasitoru, plastist veetoru või telefoniliini kaudu.

- See võib põhjustada elektrilöögi, tulekahju, plahvatuse või probleeme toote töös.
- Ärge ühendage toitejuhet nõuetekohaselt maandamata pistikupessa ning tagage, et süsteem vastab kohalikele ja riiklikele määrustele.

Ärge paigaldage seadet pliidi või tuleohtlike materjalide lähedusse.

Ärge paigaldage seadet niiskesse, õlisesse või tolmusesse kohta ega kohta, mis on otseses kokkupuutes päikesevalguse või veega (vihmapiiskadega).

Ärge paigaldage seadet kohta, kus esineb madalaid temperatuure.

- Jäätumine võib põhjustada torude lõhkemist.

Ärge paigaldage seadet kohta, kus võib esineda gaasilekkeid.

- See võib põhjustada elektrilöögi või tulekahju.

Ärge kasutage elektrimuundurit.

- See võib põhjustada elektrilöögi või tulekahju.

Ärge kasutage kahjustatud toitepistikut, toitejuhet või logisevat pistikupesa.

- See võib põhjustada elektrilöögi või tulekahju.

Ärge sikutage ega painutage toitejuhet ülemäära.

Ärge väänake ega siduge toitejuhet sõlme.

Ärge riputage toitejuhet metalleseme kohale, asetage sellele raskeid esemeid, jätke seda esemete vahele ega lükake seda seadme taha.

- See võib põhjustada elektrilöögi või tulekahju.

Ärge tõmmake toitepistikut pesast eemaldamiseks juhtmest.

- Toitepistiku eemaldamisel tuleb hoida pistikust.
- Selle nõude eiramine võib põhjustada elektrilöögi või tulekahju.

## ETTEVAATUST! ETTEVAATUST paigaldamisel

Seade tuleb paigaldada nii, et toitepistik on lihtsasti juurdepääsetavas kohas.

- Selle nõude eiramine võib põhjustada elektrilöögi või lühisest tingitud tulekahju.

Paigaldage seade tugevale ja tasasele pinnale, mis suudab selle raskusele vastu pidada.

- Selle nõude eiramise tagajärjeks võib olla liigne vibratsioon, seadme liikumine, müra või probleemid toote töös.

## HOIATUS! Olulised HOIATUSED kasutamise kohta

Kui seade ujutatakse üle, lülitage veevarustus ja toide kohe välja ning võtke ühendust lähima teeninduskeskusega.

- Ärge puudutage toitepistikut märgade kätega.
- Selle nõude eiramine võib põhjustada elektrilöögi.

Kui seadmest kostab ebataivalisi helisid või eraldub põlemislõhna või suitsu, eemaldage toitepistik kohe pistikupesast ning võtke ühendust lähima teeninduskeskusega.

- Selle nõude eiramine võib põhjustada elektrilöögi või tulekahju.

Gaasilekke (nt propaan, veeldatud naftagaas vms) korral õhutage kohe ruumi ja ärge puudutage toitepistikut. Ärge puudutage seadet ega toitejuhet.

- Ärge kasutage ventilaatorit.
- Sæde võib põhjustada plahvatuse või tulekahju.

Ärge lubage lastel pesumasinas või selle peal mängida. Seadme kasutuselt kõrvaldamisel eemaldage pesumasina luugi käepide.

- Seadmesse lõksu jäänud lapsed võivad surnuks lämbuda.

Eemaldage enne pesumasina kasutamist selle põhja külge kinnitatud pakkematerjal (käsna, vahtplast).

Ärge peske bensiini, petrooleumi, benseeni, värvilahusti, alkoholi ega muude kergesti süttivate või plahvatusohtlike ainetega saastunud rõivaid.

- See võib põhjustada elektrilöögi, tulekahju või plahvatuse.

Ärge avage pesumasina töötamise (kõrgel temperatuuril pesemine / kuivatamine / tsentrifuugimine) ajal jõuga selle luuki.

- Pesumasinast välja voolav vesi võib põhjustada põletusi või muuta põranda libedaks. See võib põhjustada kehavigastusi.
- Luugi jõuga avamine võib põhjustada tootekahjustusi või kehavigastusi.

Ärge pange kätt pesumasina alla, kui see töötab.

- See võib põhjustada kehavigastusi.

Ärge puudutage toitepistikut märgade kätega.

- See võib põhjustada elektrilöögi.

Ärge lülitage seadet töötamise ajal välja, tõmmates toitejuhtmest.

- Toitepistiku tagasi pistikupesasse ühendamisel võib tekkida sæde, mis võib põhjustada elektrilöögi või tulekahju.

Ärge laske lastel või nõrga tervisega isikul kasutada seda pesumasinat kohase järelevalveta. Ärge lubage lastel seadmesse või seadme peale ronida.

- See võib põhjustada elektrilöögi, põletusi või kehavigastusi.

Ärge pange kätt või metallist eset pesumasina alla, kui see töötab.

- See võib põhjustada kehavigastusi.

Ärge eemaldage seadet vooluvõrgust toitejuhtmest tõmmates. Haarake alati toitepistikust tugevalt kinni ja tõmmake see pistikupesast otse välja.

- Toitejuhtme kahjustamine võib põhjustada lühise, tulekahju ja/või elektrilöögi.

Ärge püüdke seadet ise parandada, osadeks võtta ega muuta.

- Ärge kasutage kaitsmena midagi (nt vask, metalltraat vms) peale standardkaitsme.
- Kui seade vajab remontimist või see tuleb mujale paigaldada, võtke ühendust lähima teeninduskeskusega.



- Selle nõude eiramine võib põhjustada elektrilöögi, tulekahju, probleeme toote töös või kehavigastusi.

Kui veevoolik tuleb kraani küljest lahti ja ujutab seadme üle, ühendage toitepistik pistikupesast lahti.

- Selle nõude eiramine võib põhjustada elektrilöögi või tulekahju.

Kui seadet ei kasutata pikka aega või kui väljas on äikesetorm, ühendage toitepistik pistikupesast lahti.

- Selle nõude eiramine võib põhjustada elektrilöögi või tulekahju.

Kui seadmesse satub võõrkehi, eemaldage toitepistik vooluvõrgust ja võtke ühendust lähima Samsungi klienditeenindusega.

- See võib põhjustada elektrilöögi või tulekahju.

## ETTEVAATUST! ETTEVAATUST kasutamisel

Kui pesumasinasse on sattunud võõrkehi, nt puhastusvahend, mustus, toidujäätmed vms, ühendage toitepistik pistikupesast lahti ja puhastage pesumasin niiske ning pehme riidelapiga.

- Selle nõude eiramine võib põhjustada värvi tuhmumist või seadme pinna deformeerumist, kahjustusi või roostetamist.

Tugev löök võib esikülje klaasi lõhkuda. Olge pesumasina kasutamisel ettevaatlik.

- Klaasi purunemine võib põhjustada kehavigastusi.

Pärast veevarustuse riket või veevooliku uuesti ühendamist avage veekraan aeglaselt.

Pärast pikka mittekasutamist avage veekraan aeglaselt.

- Rõhu all olev õhk veevoolikus või veetorus võib mõnda toote detaili kahjustada või põhjustada vee lekkimist.

Kui seadme töötamise ajal ilmneb probleeme vee äravooluga, kontrollige äravoolusüsteemi.

- Pesumasina kasutamine äravoolusüsteemi probleemist tingitud üleujutuse tingimustes võib põhjustada elektrilöögi või tulekahju.

Sisestage pesu täielikult pesumasinasse, vältides selle luugi vahele jäämist.

- Kui pesu jääb luugi vahele, võib see põhjustada riideesemete või pesumasina kahjustusi või vee lekkimist.

Kui pesumasinat ei kasutata, lülitage veevarustus välja.

Veenduge, et veevooliku ühendusel olevad kruvid on korralikult pinguldatud.

- Selle nõude eiramine võib põhjustada varalist kahju või kehavigastusi.

Veenduge, et kummitihendil ega seadme klaasist luugil pole võõrkehi (jääkaineid, niite, juuksekarvu vms).

- Kui luugi külge on jäänud võõrkehi või luuk ei ole täielikult suletud, võib see põhjustada vee lekkimist.

Enne toote kasutamist avage veekraan ja veenduge, et veevoolik on korralikult ühendatud ning ei esine lekkeid.

- Lõdvalt kinnitatud kruvid või veevooliku ühendus võivad põhjustada vee lekkimist.

Toode on mõeldud ainult kodumajapidamises kasutamiseks.

Seadme kasutamist ettevõtluses loetakse toote väärkasutuseks. Sellisel juhul ei kata toodet Samsungi standardgarantii tingimused ning Samsung ei võta endale vastutust väärkasutusest tulenevate rikete või kahjustuste eest.

Ärge seiske seadmel ega asetage sellele esemeid (nt pesu, põlevaid küünlaid, põlevaid sigarette, nõusid, kemikaale, metallesemeid vms).

- See võib põhjustada elektrilöögi, tulekahju, probleeme toote töös või kehavigastusi.

Ärge pihustage seadme pinnale lenduvaid aineid, nt putukamürki.

- Lisaks inimestele avaldatavale kahjulikule mõjule võib see põhjustada elektrilöögi, tulekahju või probleeme toote töös.

Ärge asetage pesumasina lähedusse esemeid, mis tekitavad elektromagnetvälja.

- Selle tagajärjel tekkivad torked seadme töös võivad põhjustada kehavigastusi.

Kõrge temperatuuriga pesu- või kuivatustsükli ajal väljutatav vesi on kuum. Ärge katsuge vett.

- See võib põhjustada põletusi või kehavigastusi.





Ärge peske, tsentrifuugige ega kuivatage veekindlaid istmekatteid, matte või riideid (\*), kui teie seadmel pole selliste esemete pesemiseks eritsüklit.

(\*): villased voodikatted, vihmakatted, kalastusvestid, suusapüksid, magamiskotid, mähkmed, dressid ning ratta-, mootorratta- ja autokatted vms.

- Ärge peske pakse ja jäiku matte isegi juhul, kui nende sildil on pesumasina sümbol. Vastasel juhul võib tekkida liigne vibratsioon ja pesumasin, seinad, põrand või riideesemed võivad saada kahjustada.
- Ärge peske vannitoavaipu ega kummipõhjaga uksematte. Kummipõhi võib lahti tulla ja trumli sisemuse külge kleepuda ning see võib põhjustada häireid pesumasina töös, nt vee äravoolus.

Ärge kasutage pesumasinat, kui pesuvahendisahtel on eemaldatud.

- See võib põhjustada vee lekkimisest tingitud elektrilööki või kehavigastusi.

Ärge puudutage kuivatamise ajal või vahetult pärast kuivatamist trumli sisemust, kuna see on kuum.

- See võib põhjustada põletusi.

Ärge pange kätt pesuvahendisahtlisse.

- Võite end vigastada, kui teie käsi jääb pesuvahendi sisestusseadisesse kinni.

Ärge pange pesumasinasse midagi peale pesu (nt kingi, toidujäätmeid, loomi).

- See võib põhjustada liigse vibratsiooni tõttu pesumasina kahjustusi või lemmikloomade puhul nende vigastusi ja hukkumist.

Ärge vajutage nuppe teravate esemetega, nagu nõelad, noad, küüned vms.

- See võib põhjustada elektrilöögi või kehavigastusi.

Ärge peske tavaliselt nahahooldusettevõtetes või massaažisalongides kasutatavate õlide, kreemide või emulsioonidega saastunud pesu.

- See võib põhjustada kummitihendi kahjustumist ja vee lekkimist.

Ärge jätke trumliks pikaks ajaks metallesemeid (nt haaknõelad või juuksenõelad) või pleegitusvahendit.

- See võib põhjustada trumli roostetamist.
- Kui trumli pinnale hakkab tekkima rooste, kasutage selle eemaldamiseks neutraalset puhastusvahendit ja käsna. Ärge kasutage metallharja.

Ärge kallake otse trumliks kuivpuhastusvahendit ega peske, loputage või tsentrifuugige kuivpuhastusvahendiga saastunud pesu.

- See võib põhjustada isestütmist või õli oksüdeerumisel erituvat kuumuse põhjustatud süttimist.

Ärge kasutage jahutus-/soojendusseadmetest pärinevat vett.

- See võib tekitada probleeme pesumasina töös.

Ärge kasutage pesumasinas looduslikku kätepesuseepi.

- See hangub ja koguneb pesumasina sisemusse ning võib põhjustada tõrkeid toote töös, värvi tuhmumist, roostetamist või ebameeldivat lõhna.

Pange sokid ja rinnahoidjad pesuvõrku ning peske neid koos ülejäänud pesuga.

Ärge peske pesuvõrgus suuri riideesemeid, nt voodiriideid.

- Selle nõude eiramine võib põhjustada liigsest vibratsioonist tingitud kehavigastusi.

Ärge kasutage kõvastunud pesuvahendit.

- Selle pesumasinasse kogunemine võib põhjustada vee lekkimist.

Veenduge, et kõigi pestavate riietusesemete taskud on tühjad.

- Kõvad ja teravad esemed, nt mündid, haaknõelad, naelad, kruvid või kivid, võivad seadet tõsiselt kahjustada.

Ärge peske suurte metallpannalde, -nööpide või muude raskete metalldetailidega esemeid.

Sorteeri pesu värvi järgi, lähtudes sellest, kui kergesti esemed värvi annavad, ning valige soovitatud tsüklil, veetemperatuuril ja lisafunktsioonid.

- See võib põhjustada värvi- ja kangakahjustusi.

Hoolitsege selle eest, et laste näpud ei jää ukse sulgemisel pesumasina ja ukse vahele.

- Selle nõude eiramine võib põhjustada kehavigastusi.

## **⚠ HOIATUS! Olulised HOIATUSED puhastamise kohta**

Ärge puhastage seadet, piserdades vett otse selle pinnale.

Ärge kasutage tugevat ja happelist puhastusvahendit.

Ärge kasutage seadme puhastamiseks benseeni, lahustit või alkoholi.

- See võib põhjustada värvi tuhmumist või seadme pinna deformeerumist ning kahjustuste, elektrilöögi või tulekahju tekkimist.

Enne puhastamist või hooldust eemaldage toitepistik pistikupesast.

- Selle nõude eiramine võib põhjustada elektrilöögi või tulekahju.

## **Juhised elektri- ja elektroonikaseadmete jäätmete kohta**



### **Õige viis toote kasutuselt kõrvaldamiseks (elektriliste ja elektrooniliste seadmete jäätmed) (Kehtib riikides, kus jäätmed kogutakse sorteeritult)**

Selline tähistus tootel või selle tarvikutel või dokumentidel näitab, et toodet ega selle elektroonilisi tarvikuid (nt laadija, peakomplekt, USB-kaabel) ei tohi kasutusaja lõppemisel käidelda koos muude olmejäätmetega. Selleks et vältida jäätmete kontrollimatu käitlemisega seotud võimaliku kahju tekitamist keskkonnale või inimeste tervisele ning edendada materiaalsete vahendite säästvat taaskasutust, eraldage need esemed muudest jäätmetest ja suunake need vastutustundlikult taasinglusse.

Kodukasutajad saavad teavet nende esemete keskkonnoahutu taaskasutamise kohta kas toote müüjalt või keskkonnaametist.

Firmad peaksid võtma ühendust tarnijaga ning kontrollima ostulepingu tingimusi ja sätteid. Toodet ega selle elektroonilisi tarvikuid ei tohi panna muude hävitamiseks mõeldud kaubandusjäätmete hulka.

# ■ Turinys

<b>Saugos informacija</b>	<b>4</b>
Informacija apie saugos instrukcijas	4
Svarbūs saugos simboliai	4
Šiame naudotojo vadove pateikiamų piktogramų ir ženklų reikšmė	4
Svarbios atsargumo priemonės	5
WEEE ženklo instrukcijos	10
<b>Skalbyklės paruošimas</b>	<b>11</b>
Dalių patikrinimas	11
Prijungimo reikalavimų atitikties	12
Elektros tiekimas ir įžeminimas	12
Vandens tiekimas	12
Vandens išleidimas	13
Grindys	13
Aplinkos temperatūra	13
Montavimas nišoje ar sieninėje spintoje	13
Skalbyklės montavimas	14
<b>Kaip naudoti skalbyklę</b>	<b>19</b>
Informacija apie skalbiklius ir priedus	19
Kaip naudoti tinkamą skalbiklį	19
Skalbimo priemonių stalčiaus naudojimas	19
Kaip naudoti skystą skalbiklį (rinktiniuose modeliuose)	20
Skalbiant pirmą kartą	21
Pagrindiniai nurodymai	21
Valdymo skydelio naudojimas	22
Ciklo perjungiklio naudojimas	24
Užraktas nuo vaikų	25
Išjungtas garsas	25
„Delay End“ (Uždelsta skalbimo ciklo pabaiga)	25
„Smart Check“	26
Kaip skalbti	27
Skalbimas naudojant ciklo perjungiklį	27
Skalbimas rankiniu būdu	28
Skalbimo rekomendacijos	28

## Skalbyklės valymas 30

„Eco Drum Clean“ (Ekonominis būgno plovimas) .....	30
Valymo procedūra .....	30
Ekonomiško būgno valymo automatinio įspėjimo funkcija .....	30
Avarinis vandens išleidimas iš skalbimo mašinos .....	31
Nuosėdų filtro valymas .....	32
Išorės valymas .....	32
Skalbimo priemonės stalčiaus ir jo nišos valymas .....	33
Tinklinio filtro valymas .....	33

## Skalbyklės priežiūra 34

Užšalusios skalbyklės taisymas .....	34
Skalbyklės sandėliavimas .....	34

## Gedimų diagnostika ir informacijos kodai 35

Patikrinkite šiuos dalykus, jei jūsų skalbyklė.....	35
Informacijos kodai .....	36

## Ciklų lentelė 37

Ciklų lentelė .....	37
---------------------	----

## Priedas 38

Audinių priežiūros lentelė .....	38
Aplinkos apsauga .....	38
Atitikties deklaracija .....	38
Buitinių skalbyklių lapas .....	39
Informacija apie pagrindines skalbimo programas .....	42

## ■ Saugos informacija

Sveikiname įsigijus naują „Samsung“ skalbyklę. Šiame vadove pateikiama svarbi informacija, kaip prijungti, naudoti ir prižiūrėti šį įrenginį. Atidžiai jį perskaitykite, kad pasinaudotumėte visais savo skalbyklės privalumais ir funkcijomis.

## Informacija apie saugos instrukcijas




Atidžiai perskaitykite šį vadovą, kad žinotumėte, kaip saugiai ir efektyviai naudoti naujo įrenginio papildomas ypatybes ir funkcijas. Laikykite instrukcijas saugioje vietoje netoli įrenginio, jei jų prireiktų ateityje. Naudokite įrenginį tik pagal paskirtį, aprašytą šiame naudotojo vadove.

Šiame vadove pateikiami perspėjimai ir svarbios saugos instrukcijos neapima visų galimų sąlygų ir situacijų. Sveikas protas, atsargumas ir atidumas skalbyklės prijungimo, priežiūros ir naudojimo metu yra jūsų pačių atsakomybė.

Kadangi šios eksploatavimo instrukcijos taikomos įvairiems modeliams, jūsų skalbyklės techniniai duomenys gali nežymiai skirtis nuo aprašytų šioje instrukcijoje ir gali būti taikomi ne visi perspėjimo ženklai. Jei turite kokių nors klausimų ar abejonių, kreipkitės į artimiausią techninės priežiūros centrą arba ieškokite pagalbos ir informacijos svetainėje [www.samsung.com](http://www.samsung.com).

## Svarbūs saugos simboliai

### ■ Šiame naudotojo vadove pateikiamų piktogramų ir ženklų reikšmė

	<b>ĮSPĖJIMAS.</b> Pavojingai arba nesaugiai naudojant, galima <b>rimtai, mirtinai susižaloti ir (arba) padaryti žalos nuosavybei</b> .
	<b>PERSPĖJIMAS.</b> Pavojingai arba nesaugiai naudojant, galima <b>susižaloti ir (arba) padaryti žalos nuosavybei</b> .
	<b>PASTABA</b>

Šie perspėjamieji ženklai yra skirti apsaugoti jus ir kitus nuo sužalojimų.

**Prašome atidžiai jų laikytis.**

**Perskaite šį vadovą, laikykite jį saugioje vietoje, kad galėtumėte juo remtis ateityje.**

Perskaitykite visas instrukcijas prieš naudodamiesi prietaisu.

Galimi pavojai – tokie pat, kaip naudojantis bet kuria kita įranga, varoma elektra ar susidedančia iš judančių dalių. Norėdami saugiai naudotis šiuo įrenginiu, susipažinkite su jo valdymu ir būkite atsargūs veikimo metu.

## Svarbios atsargumo priemonės



**ĮSPĖJIMAS.** Siekiant skalbimo metu sumažinti gaisro, sprogimo, elektros smūgio arba susižeidimo pavojų, laikykites toliau išvardintų pagrindinių atsargumo priemonių.

Neleiskite vaikams (ar gyvūnams) žaisti su skalbykle arba ant jos. Skalbyklės durelės iš vidaus atsidaro sunkiai, todėl vaikai gali rimtai susižeisti, jei įstrigtų viduje.

Šis prietaisas neskirtas naudotis asmenims (įskaitant ir vaikus) su ribotomis fizinėmis, jutimo ar psichinėmis galimybėmis arba asmenims, neturintiems pakankamai patirties ir žinių, nebent jie, naudojantis šiuo prietaisu, būtų prižiūrimi ar vadovaujami asmens, atsakingo už jų saugumą.

Vaikus reikėtų prižiūrėti, kad nežaistų su šiuo įrenginiu.

**Naudojimui Europoje:** Šį prietaisą gali naudoti 8 metų ir vyresni vaikai bei asmenys su ribotais fiziniais, jutimo ar protiniais gebėjimais arba neturintys pakankamai patirties ir žinių, jeigu jiems buvo parodyta ir suteikta žinių apie saugų įrangos naudojimą, ir jie supranta galimus pavojus. Vaikai neturi žaisti su prietaisu. Vaikai, jei nėra prižiūrimi suaugusiųjų, negali valyti prietaiso ar atlikti techninių priežiūros darbų.

Jeigu maitinimo laidas yra pažeistas, kad būtų išvengta pavojų, jį turi pakeisti gamintojas, įgijotasis gamintojo atstovas arba kvalifikuoti asmenys.

Šis įrenginys turėtų būti pastatytas taip, kad būtų lengva pasiekti maitinimo lizdą, vandentiekio ir vandens ištekėjimo vamzdžius.

Jei prietaiso pagrinde yra vėdinimo angos, kilimas neturi jų uždengti.

Turi būti naudojamos su prietaisu tiekiamos naujos žarnos. Senos žarnos neturėtų būti pakartotinai naudojamos.

**PERSPĖJIMAS.** Siekiant išvengti pavojaus, jei šilumos saugiklis bus netyčia paleistas iš naujo, prie šio įrenginio negalima jungti išorinio perjungimo prietaiso, pavyzdžiui, laikmačio. Prietaiso taip pat negalima prijungti prie elektros grandinės, kuri yra reguliariai įjungiama ir išjungiama.

## ĮSPĖJIMAS. Svarbūs ĮSPĖJIMAI dėl įrengimo

Šį prietaisą turi įrengti kvalifikuotas technikas arba techninės priežiūros bendrovė.

- Kitu atveju gali ištikti elektros smūgis, kilti gaisras, sprogimas, iškilti problemų su gaminiu, galite susižaloti.

Prietaisas yra sunkus, kelkite jį atsargiai.

Įkiškite maitinimo laidą kištuką į kintamosios srovės 220–240 V / 50 Hz arba galingsesnį sieninį įmontuotą el. maitinimo lizdą. Naudokite šį lizdą tik įrenginiui prijungti. Nenaudokite ilginamojo laido.

- Sienoje įmontuoto el. maitinimo lizdo naudojimas kartu su kitais prietaisais per šakotuvą ar ilgintuvą gali tapti elektros smūgio ar gaisro priežastimi.
- Įsitikinkite, kad maitinimo įtampa, dažnis ir srovė yra tokia pati, kokia yra nurodyta gaminio techninėje specifikacijoje. Priešingu atveju gali ištikti elektros smūgis arba kilti gaisras. Tvirtai įkiškite maitinimo laidą kištuką į sieninį lizdą.

Reguliariai sausa šluoste šalinkite nuo maitinimo kištuko gnybtų ir kontaktinių taškų visas pašalines medžiagas, pavyzdžiui, dulkes ar vandenį.

- Ištraukite maitinimo kištuką ir nuvalykite jį sausa šluoste.
- Priešingu atveju gali ištikti elektros smūgis arba kilti gaisras.

Įkiškite maitinimo kištuką į sieninį lizdą taip, kad laidas būtų nukreiptas į grindis.

- Jei maitinimo kištuką į lizdą įkišite priešinga kryptimi, kabelyje esantys elektros laidai gali būti pažeisti ir tapti elektros smūgio ar gaisro priežastimi.

Laikykite visas pakuotės medžiagas vaikams nepasiekiamoje vietoje, nes jos gali būti pavojingos.

- Užsimovęs ant galvos maišelį, vaikas gali uždusti.

Jei įrenginys, maitinimo kištukas ar maitinimo laidas pažeistas, kreipkitės į artimiausią techninės priežiūros centrą.

Šį įrenginį būtina tinkamai įžeminti.

Neįžeminkite prietaiso į dujų vamzdį, plastikinį vandens vamzdį ar telefono liniją.

- Dėl to gali ištikti elektros smūgis, kilti gaisras, sprogimas ar atsirasti gaminio gedimas.
- Niekada neikiškite maitinimo laido kištuko į lizdą, kuris nėra tinkamai įžemintas, ir įsitikinkite, kad jis atitinka vietinius ir nacionalinius reglamentus.

Nemontuokite šio įrenginio netoli šildytuvo ar bet kokių degių medžiagų.

Nemontuokite šio įrenginio drėgnoje, tepaluotoje, dulkėtoje vietoje ar vietoje, kurioje galimas tiesioginis saulės spindulių ir vandens (lietaus lašų) poveikis.

Nemontuokite šio įrenginio vietoje, kurioje būna žema temperatūra.

- Dėl šalčio vamzdžiai gali įtrūkti.

Nemontuokite šio įrenginio vietoje, kur gali nutekėti dujos.

- Dėl to gali ištikti elektros smūgis arba kilti gaisras.

Nenaudokite elektros transformatoriaus.

- Dėl to gali ištikti elektros smūgis arba kilti gaisras.

Nenaudokite sugedusio maitinimo kištuko, pažeisto maitinimo laido ar klibančio sieninio lizdo.

- Dėl to gali ištikti elektros smūgis arba kilti gaisras.

Netraukite ir stipriai nelankstykite maitinimo laido.

Nesukiokite ir neriškite maitinimo laido.

Nekabinkite maitinimo laido ant metalinio objekto, nedėkite ant jo sunkaus objekto, neikiškite maitinimo laido tarp objektų ir nestumkite maitinimo laido į erdvę už įrenginio.

- Dėl to gali ištikti elektros smūgis arba kilti gaisras.

Traukdami maitinimo kištuką iš lizdo, netraukite laikydami už maitinimo laido.

- Ištraukite maitinimo kištuką laikydami už jo paties.
- Priešingu atveju gali ištikti elektros smūgis arba kilti gaisras.

## PERSPĖJIMAS. PERSPĖJIMAI dėl įrengimo

Šį prietaisą reikia pastatyti taip, kad būtų galima lengvai pasiekti maitinimo kištuką.

- Priešingu atveju dėl elektros protėkio gali ištikti elektros smūgis arba kilti gaisras.

Montuokite įrenginį ant lygių ir tvirtų grindų, galinčių išlaikyti jo svorį.

- Priešingu atveju įrenginys gali imti neįprastai vibruoti, judėti, skleisti triukšmą ar gesti.

## ĮSPĖJIMAS. Svarbūs ĮSPĖJIMAI dėl naudojimo

Jei įrenginį užlieja vanduo, nedelsdami atjunkite vandens tiekimą bei maitinimą ir kreipkitės į artimiausią techninės priežiūros centrą.

- Nelieskite maitinimo kištuko drėgnomis rankomis.
- Priešingu atveju gali ištikti elektros smūgis.

Jei įrenginys skleidžia keistą triukšmą, degėsių kvapą ar dūmus, nedelsdami ištraukite maitinimo laido kištuką ir kreipkitės į artimiausią techninės priežiūros centrą.

- Priešingu atveju gali ištikti elektros smūgis arba kilti gaisras.

Esant dujų protėkiui (pvz., propano dujų, suskystintų gamtinių dujų ir pan.) nedelsdami išvėdinkite patalpą, nelieskite įrenginio maitinimo laido kištuko. Nelieskite įrenginio ar maitinimo laido.

- Nenaudokite ventiliatoriaus.
- Atsitiktinė žiežirba gali sukelti sprogimą arba gaisrą.

Neleiskite vaikams žaisti skalbyklėje ar ant jos. Be to, jei skalbyklę ketinate išmesti, nuimkite durelių rankenėles.

- Į vidų įlindęs vaikas gali užstrigti ir uždusti.

Prieš naudodami skalbyklę nepamirškite nuo jos apačios nuimti pakuotės (kempinės, polistireno).

Neskalbkite objektų, suteptų benzinu, žibalu, benzeno, dažų skiedikliu, alkoholiu ar kitomis degiomis ar sprogiomis medžiagomis.

- Dėl to gali ištikti elektros smūgis, kilti gaisras arba sprogimas.

Neatidarinėkite skalbyklės durelių jėga jai veikiant (skalbimas / džiovinimas / grežimas esant aukštai temperatūrai).

- Iš skalbyklės ištekęs vanduo gali nudeginti arba dėl jo galima paslysti ant grindų. Galite susižeisti.
- Durelių atidarymas jėga gali sugadinti gaminį ar sukelti sužalojimus.

Nekiškite rankų po skalbykle jai veikiant.

- Galite susižeisti.

Nelieskite maitinimo kištuko drėgnomis rankomis.

- Gali ištikti elektros smūgis.

Neištraukite maitinimo laido kištuko ir neišjunkite įrenginio jam veikiant.

- Maitinimo kištuko pakartotinis kišimas į sieninį lizdą gali sukelti kibirkštį, todėl gali trenkti elektros smūgis ar kilti gaisras.

Neleiskite vaikams ar ligotiesiems žmonėms naudoti šios skalbyklės be tinkamos priežiūros. Neleiskite vaikams lipti į įrenginį ar ant jo.

- Dėl to galimas elektros smūgis, nudegimai ar sužalojimai.

Nekiškite rankų ar metalinio objekto po skalbykle jai veikiant.

- Galite susižeisti.

Norėdami atjungti įrenginį, netraukite laikydami už maitinimo laido. Tvirtai suimkite kištuką ir traukite jį tiesiai iš lizdo.

- Pažeidus maitinimo laidą gali įvykti trumpas jungimas, kilti gaisras ir (arba) ištikti elektros smūgis.

Nebandykite skalbyklės remontuoti, išmontuoti ar modifikuoti patys.

- Naudokite ne bet kokius (pvz., varinius, plieninės vielos ir pan.), o tik standartinius saugiklius.
- Jei įrenginį reikia remontuoti ar sumontuoti iš naujo, kreipkitės į artimiausią techninės priežiūros centrą.
- Priešingu atveju galimas elektros smūgis, gaisras, gaminio gedimas ar sužalojimai.

Jei vandens tiekimo žarna atsilaisvina nuo čiaupo ir užlieja įrenginį, ištraukite maitinimo laido kištuką.

- Priešingu atveju gali ištikti elektros smūgis arba kilti gaisras.





Jei įrenginys ilgai nenaudojamas arba jei griaudi ar žaibuoja, ištraukite maitinimo laido kištuką.

- Priešingu atveju gali ištikti elektros smūgis arba kilti gaisras.

Į prietaisą patekus pašalinei medžiagai, ištraukite maitinimo kištuką ir susiekite su artimiausiu „Samsung“ techninės priežiūros centru.

- Dėl to gali ištikti elektros smūgis arba kilti gaisras.

## **PERSPĖJIMAS. PERSPĖJIMAI dėl naudojimo**

Kai skalbyklė užteršta pašalinėmis medžiagomis, pavyzdžiui, skalbikliais, nešvarumais, maisto atliekomis ir pan., ištraukite maitinimo kištuką ir išvalykite skalbyklę drėgna ir minkšta šluoste.

- Priešingu atveju gali atsirasti dėmių, prietaisas gali deformuotis, sugesti ar surūdėti.

Dėl stipraus smūgio priekinis stiklas gali sudužti. Naudodami skalbyklę būkite atsargūs.

- Sudužus stiklui galite susižeisti.

Po vandens tiekimo trakties ar iš naujo prijungus vandens tiekimo žarną, čiaupą atsukite lėtai.

Po ilgalaikio nenaudojimo čiaupą atsukite lėtai.

- Vandens tiekimo žarnoje arba vandens vamzdyje esantis oro slėgis gali pažeisti detalę ar sukelti vandens nuotėkį.

Jei veikimo metu įvyksta vandens išleidimo klaida, patikrinkite, ar nėra problemų išleidžiant vandenį.

- Jei skalbyklė naudojama užtvindyta dėl vandens išleidimo problemos, dėl elektros nuotėkio galimas elektros smūgis arba gaisras.

Sukiškite skalbinius į skalbyklę giliai, kad jie neįstrigtų durelėse.

- Skalbiniais įstrigtus durelėse skalbiniai arba skalbyklė gali būti sugadinta arba atsirasti vandens nuotėkis.

Įsitikinkite, kad čiaupas užsuktas, kai skalbyklė nenaudojama.

Įsitikinkite, kad ant vandens tiekimo žarnos jungties esantys varžtai tinkamai priveržti.

- To nepadarius, galima žala turtui ar sužalojimai.

Žiūrėkite, kad guminis tarpiklis ir priekinių durelių stiklas nebūtų užterštas pašalinėmis medžiagomis (pvz., atliekomis, siūlais, plaukais ir kt.)

- Jei ant durelių yra prilipusių pašalinių medžiagų arba jei durelės ne iki galo uždarytos, gali atsirasti vandens nuotėkis.

Atsukite čiaupą ir prieš gaminio naudojimą patikrinkite, ar vandens tiekimo žarnos jungtis tvirtai priveržta ir nėra vandens nuotėkio.

- Jei varžtai ar vandens tiekimo žarnos jungtis atsilaisvinusi, gali atsirasti vandens nuotėkis.

Gaminys, kurį įsigijote, skirtas naudoti tik buityje.

Gaminio naudojimas verslo tikslais laikomas netinkamu. Tokiu atveju gaminiui netaikoma standartinė „Samsung“ garantija ir „Samsung“ neprisiima jokios atsakomybės už gedimus ar žalą dėl netinkamo naudojimo.

Nestovėkite ant prietaiso ir nedėkite ant jo daiktų (pvz., skalbinių, uždegtų žvakių, uždegtų cigarečių, indų, cheminių medžiagų, metalinių objektų ir pan.).

- Dėl to galimas elektros smūgis, gaisras, problemos su gaminiu arba sužalojimai.

Nepurškite ant įrenginio paviršiaus lakių medžiagų, pvz., insekticidų.

- Būdami kenksmingi žmonių sveikatai, jie taip pat gali sukelti elektros smūgį, gaisrą ar problemas su gaminiu.

Nestatykite šalia skalbyklės objektų, skleidžiančių elektromagnetinį lauką.

- Sugedus įrenginiui galite susižeisti.

Skalbimo ar džiovinimo esant karštai temperatūrai ciklo metu vanduo yra karštas. Nelieskite jo.

- Galite nusideginti ar susižeisti.

Neskalbkite, negręžkite ir nedžiovininkite vandeniu atsparių užvalkalų, kilimėlių ar rūbų(\*), nebent jūsų įrenginys turi specialų šių objektų skalbimo ciklą.

(\*): vilnonė patalynė, apdangalai nuo lietaus, žvejybos liemenės, slidinėjimo kelnės, miegmaišiai, neperšlampamos sauskelnės, sportiniai kostiumai ir dviračio, motociklo, automobilio apdangalai ir pan.

- Neskalbkite storų ar kietų kilimėlių, net jei skalbimo mašinos ženklas yra priežiūros etiketėje. Galite susižaloti ar sugadinti



skalbyklę, sienas, grindis ar rūbus dėl neįprastų vibracijų.

- Neskalbkite kilimėlių ar patiesalų, turinčių guminį pamušalą. Guminis pamušalas gali atlipti ir prikibti būgno viduje, todėl gali sutrikti įrenginio veikimas, pvz., gali neišbėgti vanduo.

Nenaudokite skalbyklės, jei skalbimo priemonių stalčius išimtas.

- Dėl vandens nuotėkio galite susižaloti, gali ištikti elektros smūgis.

Nelieskite būgno vidaus džiovavimo metu ar iškart po jo, nes jis karštas.

- Galite nusideginti.

Nekiškite rankos į skalbimo priemonių stalčių.

- Ranka gali įstrigti skalbimo priemonių įdėjimo prietaise ir galite susižeisti.

Į skalbyklę nedėkite nieko (pvz., batų, maisto atliekų, naminių gyvūnų), išskyrus skalbinius.

- Dėl neįprastų vibracijų galimas skalbyklės pažeidimas, o gyvūno atveju – sužalojimas ir mirtis.

Nespauskite mygtukų aštriais objektais, pvz., kaišiais, peiliais, nagais ir pan.

- Dėl to gali ištikti elektros smūgis, galite susižaloti.

Neskalbkite skalbinių, suteptų aliejais, kremais ar losjonais, kurie paprastai parduodami odos priežiūros priemonių parduotuvėse ar masažo klinikose.

- Dėl to gali deformuotis guminis tarpiklis ir atsirasti vandens nuotėkis.

Ilgai nepalikite būgne metalinių objektų, pavyzdžiui, žiogelių, plaukų segtukų ar baliklio.

- Būgnas gali pradėti rūdyti.
- Jei būgno paviršiuje atsiranda rūdžių, patepkite jo paviršių valymo priemone (neutralia) ir nuvalykite kempine. Niekada nenaudokite metalinio šepetio.

Niekada nenaudokite tiesiogiai cheminio (sausosios) valymo priemonių ir neskalbkite, neskalauskite ir negręžkite skalbinių, suteptų cheminio (sausosios) valymo priemone.

- Dėl alyvos oksidacijos metu išskiriamo karščio skalbyklė gali spontaniškai įkaisti arba užsidegti.

Nenaudokite karšto vandens iš vandens aušinimo / šildymo prietaisų.

- Gali kilti problemų su skalbykle.

Nenaudokite skalbimui įprasto rankų plovimo muilo.

- Jam sukietėjus ir susikaupus skalbyklės viduje, ji gali sugesti, gali atsirasti dėmių, rūdžių ar blogas kvapas.

Sudėkite kojines ir liemenėles į skalbimo tinklį ir skalbkite su kitais skalbiniais.

Neskalbkite tinklėlyje didelių skalbinių, pavyzdžiui, patalynės.

- Priešingu atveju galite susižaloti dėl neįprastų vibracijų.

Nenaudokite sukietėjusių skalbimo miltelių.

- Jiems susikaupus skalbyklėje, gali atsirasti vandens nuotėkis.

Įsitinkinkite, kad visų skalbiamų drabužių kišenės yra tuščios.

- Kieti, aštrūs daiktai, pavyzdžiui, monetos, segtukai, vinys, varžtai ar akmenys, gali smarkiai pakenkti įrenginiui.

Neskalbkite skalbinių su didelėmis sagtimis, sagomis arba kitomis sunkiomis metalinėmis detalėmis.

Surūšiokite skalbinius pagal spalvą, remdamiesi jų spalvų atsparumu, ir pasirinkite rekomenduojamą skalbimo ciklą, vandens temperatūrą ir papildomas funkcijas.

- Gali išblukti spalvos arba būti pažeistas audinys.

Pasirūpinkite, kad uždarydami dureles neprispaustumėte vaikams pirštų.

- Galite sužaloti.

## ĮSPĖJIMAS. Svarbūs ĮSPĖJIMAI dėl valymo

Nevalykite įrenginio, purkšdami vandenį tiesiai ant jo.

Nenaudokite stipraus rūgštinio valiklio.

Įrenginiui valyti nenaudokite benzeno, skiediklio ar alkoholio.

- Tai gali sukelti gedimą, elektros smūgį arba gaisrą, įrenginys gali deformuotis arba atsirasti dėmių.

Prieš valydami ar atlikdami techninę priežiūrą, ištraukite iš sieninio lizdo įrenginio maitinimo laido kištuką.

- Priešingu atveju gali ištikti elektros smūgis arba kilti gaisras.

## WEEE ženklų instrukcijos



### **Tinkamas šio gaminio išmetimas (elektros ir elektroninės įrangos atliekos) (Valstybėse, kuriose yra atskiros surinkimo sistemos)**

Šis ženklas, pateiktas ant gaminio, jo priedų ar dokumentacijoje, nurodo, kad gaminio ir jo elektroninių priedų (pvz., įkroviklio, ausinių, USB kabelio) negalima išmesti kartu su kitomis buitinėmis atliekomis gaminio naudojimo laikui pasibaigus. Kad būtų išvengta galimos nekontroliuojamo atliekų išmetimo žalos aplinkai arba žmonių sveikatai ir skatinamas aplinką tausojantis antrinių žaliavų panaudojimas, atskirkite šiuos elementus nuo kitų rūšių atliekų ir atiduokite perdirbti.

Informacijos kur ir kaip pristatyti šiuos elementus saugiai perdirbti, privatus vartotojai turėtų kreiptis į parduotuvę, kurioje šį gaminį pirkė, arba į vietos valdžios institucijas.

Verslo vartotojai turėtų kreiptis į savo tiekėją ir peržiūrėti pirkimo sutarties sąlygas. Tvarkant atliekas, šio gaminio ir jo elektroninių priedų negalima maišyti su kitomis pramoninėmis atliekomis.

# Saturs

<b>Drošības informācija</b>	<b>4</b>
Kas jums jāzina par drošības instrukcijām	4
Būtiskas drošības norādes	4
Šo ikonu vai zīmju nozīme šajā rokasgrāmatā:	4
Būtiski drošības pasākumi	5
Ar WEEE marķējumu saistīti norādījumi	10
<b>Veļas mazgājamās mašīnas iestatišana</b>	<b>11</b>
Detaļu pārbaudīšana	11
Uzstādīšanas prasību ievērošana	12
Elektrības padeve un iezemējums	12
Ūdens padeve	12
Novadišana	13
Virsmas	13
Apkārtējā temperatūra	13
Uzstādīšana nišā vai palīgtelpā	13
Veļas mazgājamās mašīnas uzstādīšana	14
<b>Veļas mazgājamās mašīnas izmantošana</b>	<b>19</b>
Informācija par mazgāšanas līdzekļiem un papildu piedevām	19
Pareizā mazgāšanas līdzekļa izmantošana	19
Mazgāšanas līdzekļa atvilktnes izmantošana	19
Šķidrā mazgāšanas līdzekļa izmantošana (atsevišķiem modeļiem)	20
Veļas mazgāšana pirmo reizi	21
Galvenie norādījumi	21
Vadības paneļa izmantošana	22
Ciklu atlasītāja izmantošana	24
Bērnu drošības aizsardzība	25
Skaņas izslēgšana	25
Atliktā izslēgšana	25
Smart Check	26
Veļas mazgāšana	27
Veļas mazgāšana, izmantojot ciklu atlasītāju	27
Manuāla veļas mazgāšana	28
Veļas mazgāšanas vadlīnijas	28

## Veļas mazgājamās mašīnas tīrīšana

30

Eco Drum Clean (Ekoloģiskā tvertnes tīrīšana) .....	30
Tīrīšanas procedūras .....	30
Ekoloģiskās tvertnes tīrīšanas automātiskā trauksme funkcija .....	30
Ūdens novadišana no veļas mazgājamās mašīnas avārijas gadījumā .....	31
Netīrumu filtra tīrīšana .....	32
Ārpuses tīrīšana .....	32
Mazgāšanas līdzekļa atvilktnes un tās padziļinājuma tīrīšana .....	33
Sieta filtra tīrīšana .....	33

## Veļas mazgājamās mašīnas tehniskā apkope

34

Sasalušas veļas mazgājamās mašīnas remontēšana .....	34
Veļas mazgājamās mašīnas glabāšana .....	34

## Traucējummeklēšana un informācijas kodi

35

Pārbaudiet šīs vietas, ja... ..	35
Informācijas kodi .....	36

## Ciklu tabula

37

Ciklu tabula .....	37
--------------------	----

## Pielikums

38

Audumu kopšanas tabula .....	38
Vides aizsardzība .....	38
Paziņojums par atbildību .....	38
Mājsaimniecībā izmantojamo sadzīves veļas mazgājamo mašīnu informācijas lapa .....	39
Informācija par galvenajām veļas mazgājamās mašīnas programmām .....	42

## ■ Drošības informācija

Apsveicam jūs ar jaunās Samsung veļas mazgājamās mašīnas iegādi. Šajā rokasgrāmatā ir sniegta svarīga informācija par šīs iekārtas uzstādīšanu, izmantošanu un tehnisko apkopi. Lūdzu, uzmanīgi izlasiet šo rokasgrāmatu, lai varētu pilnībā izmantot veļas mazgājamās mašīnas funkcijas un sniegtās priekšrocības.

## Kas jums jāzina par drošības instrukcijām




Lūdzu, rūpīgi izlasiet šo rokasgrāmatu, lai nodrošinātu to, ka zināt, kā droši un efektīvi izmantot jaunās iekārtas plašo funkciju klāstu. Lūdzu, noglabājiet šo rokasgrāmatu drošā vietā iekārtas tuvumā, lai izmantotu to arī turpmāk. Izmantojiet šo iekārtu tikai tai paredzētajiem mērķiem, kā aprakstīts šajā lietošanas rokasgrāmatā.

Šajā rokasgrāmatā norādītie brīdinājumi un svarīgākās drošības instrukcijas var neietvert visus iespējamās apstākļus un situācijas. Jūs pats esat atbildīgs par saprātīgu rīcību, piesardzību un rūpību veļas mašīnas uzstādīšanas, tehniskās apkopes un izmantošanas laikā.

Tā kā zemāk aprakstītās lietošanas instrukcijas ir attiecināmas uz dažādiem modeļiem, jūsu veļas mazgājamās mašīnas īpašības var nedaudz atšķirties no rokasgrāmatā aprakstītajām īpašībām, un uz to var neattiekties visas brīdinājuma zīmes. Ja jums ir radušies kādi jautājumi vai šaubas, sazinieties ar tuvāko tehniskās apkopes centru vai meklējiet palīdzību un informāciju tiešsaistē vietnē [www.samsung.com](http://www.samsung.com).

## Būtiskas drošības norādes

### ■ Šo ikonu vai zīmju nozīme šajā rokasgrāmatā:

	<b>BRĪDINĀJUMS:</b> Riskantas vai nedrošas darbības, kas var izraisīt <b>bīstamas traumas, nāvi un/vai īpašuma bojājumus</b> .
	<b>UZMANĪBU:</b> Riskantas vai nedrošas darbības, kas var izraisīt <b>traumas un/vai īpašuma bojājumus</b> .
	<b>PIEZĪME</b>

Šo brīdinājuma zīmju mērķis ir pasargāt jūs un citus no ievainojumiem.

Lūdzu, rūpīgi ievērojiet tajās ietvertos norādījumus.

Pēc šīs rokasgrāmatas izlasīšanas noglabājiet to drošā vietā, lai izmantotu arī turpmāk.

Pirms iekārtas izmantošanas izlasiet visas instrukcijas.

Lietojot šo un citas iekārtas, kuru darbināšanai izmanto elektrību un kurām ir kustīgas detaļas, pastāv potenciāla bīstamība. Lai iekārtas lietošana būtu droša, iepazīstieties ar tās lietošanas instrukcijām un tās darbības laikā ievērojiet piesardzību.

## Būtiski drošības pasākumi

**⚠️ BRĪDINĀJUMS:** Lai mazinātu ugunsgrēka, elektrošoka vai traumu risku, iekārtas izmantošanas laikā ievērojiet šos un citus drošības norādījumus:

Neļaujiet bērniem (vai mājdzīvniekiem) spēlēties veļas mazgājamās mašīnas iekšpusē vai uz tās. No veļas mazgājamās mašīnas iekšpuses ir grūti atvērt durtiņas un, ja bērni tajā tiek ieslēgti, viņi var gūt nopietnus ievainojumus.

Šo iekārtu nedrīkst izmantot personas (tajā skaitā bērni) ar fiziskiem, maņu vai garīgiem traucējumiem, ar pieredzes vai zināšanu trūkumu, ja vien persona, kas atbildīga par viņu drošību, nav sniegusi instrukcijas par iekārtas izmantošanu.

Bērni ir jāuzrauga, lai tie nerotaļātos ar iekārtu.

**Izmantošanai Eiropā:** Šo iekārtu var izmantot bērni no 8 gadu vecuma un personas ar fiziskiem, maņu vai garīgiem traucējumiem, vai ar pieredzes vai zināšanu trūkumu, ja vien šīs personas tiek atbilstoši uzraudzītas vai apmācītas izmantot šo iekārtu drošā veidā un apzinās iespējamās apdraudējumus. Bērniem nedrīkst atļaut rotaļāties ar iekārtu. Veļas mazgājamās mašīnas tīrīšanu vai lietotāja veiktu apkopi nedrīkst veikt bērni bez uzraudzības.

Ja strāvas vads ir bojāts, lai novērstu iespējamās briesmas, tā nomaiņa jāveic ražotājam, tehniskās apkopes centra pārstāvim vai līdzvērtīgi kvalificētai personai.

Šī iekārta ir jānovieto strāvas kontaktligzdas, ūdens padeves krānu un novadcauruļu tuvumā.

Atsevišķām ierīcēm pie pamatnes ir ventilācijas atveres, kuras nedrīkst aizsprostot paklājs.

Jāizmanto jaunie - ierīces komplektācijā iekļautie cauruļu komplekti, un nedrīkst izmantot vecos cauruļu komplektus.

**UZMANĪBU:** Lai izvairītos no bīstamām situācijām, nejauši atiestatot termālo drošinātāju, šo ierīci nedrīkst pieslēgt strāvai, izmantojot ārēju pārejas ierīci, piemēram, taimeru, vai pievienot elektrotīklam, kas tiek regulāri ieslēgts un izslēgts.

## **BRĪDINĀJUMS: Īpaši svarīgi ar uzstādīšanu saistīti BRĪDINĀJUMI**

Šīs iekārtas uzstādīšanu jāveic kvalificētam tehniskajam speciālistam vai tehniskās apkopes centra pārstāvim.

- Šīs prasības neievērošana var izraisīt elektrošoku, ugunsgrēku, sprādzienu, izstrādājuma darbības traucējumus vai traumas.

Iekārta ir smaga, tādēļ esiet uzmanīgs, ceļot to.

Iespraudiet strāvas vadu maiņstrāvas 220 - 240 V / 50 Hz vai jaudīgākā sienas kontaktligzdā, un izmantojiet šo kontaktligzdu tikai ar šo iekārtu. Nekad neizmantojiet pagarinātāju.

- Sienas kontaktligzdas koplietošana ar citām iekārtām, izmantojot sadalītāju vai pagarinātāju, var izraisīt elektrošoku vai ugunsgrēku.
- Pārļiecinieties, vai sienas kontaktligzdas spriegums, frekvence un strāvas specifikācijas atbilst izstrādājuma specifikācijām. Šīs prasības neievērošana var izraisīt elektrošoku vai ugunsgrēku. Cieši iespraudiet strāvas kontaktdakšu sienas kontaktligzdā.

Regulāri ar sausu drāniņu notīriet no strāvas kontaktdakšas termināļiem un kontaktpunktiem visus svešķermeņus, piemēram, putekļus vai ūdeni.

- Atvienojiet strāvas kontaktdakšu un notīriet to ar sausu drāniņu.
- Šīs prasības neievērošana var izraisīt elektrošoku vai ugunsgrēku.

Iespraudiet strāvas kontaktdakšu sienas kontaktligzdā tā, lai vads būtu pavērsts virzienā uz grīdu.

- Ja iespraudisiet strāvas kontaktdakšu sienas kontaktligzdā pretējā virzienā, kabeli esošās vada dzīslas var tikt bojātas un tas var izraisīt elektrošoku vai ugunsgrēku.

Uzglabājiet visus iepakojuma materiālus bērniem neaizsniedzamā vietā, jo tie var būt bīstami.

- Ja bērns uzmauc maisu galvā, tas var nosmakt.

Ja iekārta, strāvas kontaktdakša vai strāvas vads ir bojāts, sazinieties ar tuvāko tehniskās apkopes centru.

Šai iekārtai ir jābūt pareizi iezemētai.

Neiezemējiet iekārtu pie gāzes pievades caurules, plastmasas ūdens caurules vai tālruna līnijas.

- Tas var izraisīt elektrošoku, ugunsgrēku, sprādzienu vai izstrādājuma darbības traucējumus.
- Nekad nespraudiet strāvas vadu sienas kontaktligzdā, kas nav pareizi iezemēta, un pārļiecinieties, ka tā atbilst vietējiem un starptautiskajiem noteikumiem.

Neuzstādiet šo iekārtu tuvu apsildes ierīcēm vai viegli uzliesmojošiem materiāliem.

Neuzstādiet šo iekārtu mitrās, taukainās vai puteklainās vietās, kā arī vietās, kas pakļautas tiešai saules staru vai ūdens (lietus) iedarbībai.

Neuzstādiet šo iekārtu vietā, kurā tā var tikt pakļauta zemām temperatūrām.

- Sals var izraisīt cauruļu plūsmus.

Neuzstādiet šo iekārtu vietā, kurā tā var tikt pakļauta gāzes noplūdei.

- Tas var izraisīt elektrošoku vai ugunsgrēku.

Neizmantojiet elektrības transformatoru.

- Tas var izraisīt elektrošoku vai ugunsgrēku.

Neizmantojiet bojātu strāvas kontaktdakšu, strāvas vadu vai valīgu sienas kontaktligzdu.

- Tas var izraisīt elektrošoku vai ugunsgrēku.

Pārmērīgi nevelciet vai nelociet strāvas vadu.

Nesavijiet vai nesieniet strāvas vadu mezglā.

Nekariniet strāvas vadu uz metāla priekšmetiem un nenovietojiet uz tā smagus priekšmetus – tā vietā ievietojiet strāvas vadu starp priekšmetiem vai iebidiet to aiz iekārtas tam paredzētajā vietā.

- Tas var izraisīt elektrošoku vai ugunsgrēku.

Nevelciet aiz strāvas vada strāvas kontaktdakšas atvienošanas laikā.

- Atvienojiet to, turot aiz strāvas kontaktdakšas.
- Šīs prasības neievērošana var izraisīt elektrošoku vai ugunsgrēku.



## **UZMANĪBU: Ar uzstādīšanu saistīti PIESARDZĪBAS mēri**

Šī iekārta ir jāuzstāda ērti aizsniiedzamas strāvas kontaktligzdas tuvumā.

- Šīs prasības neievērošana var izraisīt elektrošoku vai ugunsgrēku, kas radušies strāvas noplūdes dēļ.

Uzstādiet iekārtu uz cietas, līdzsvara grīdas, kas var izturēt tās svaru.

- Šīs prasības neievērošana var izraisīt pārmērīgu vibrāciju, kustību, troksni vai izstrādājuma darbības traucējumus.

## **BRĪDINĀJUMS: Īpaši svarīgi ar izmantošanu saistīti BRĪDINĀJUMI**

Ja iekārta ir applūdusi, nekavējoties noslēdziet ūdens padevi un atvienojiet strāvas avotu, kā arī sazinieties ar tuvāko tehniskās apkopes centru.

- Nepieskarieties strāvas kontaktdakšai ar mitrām rokām.
- Šīs prasības neievērošana var izraisīt elektrošoku.

Ja iekārta rada divainu troksni vai no tās nāk deguma smaka vai dūmi, nekavējoties atvienojiet strāvas kontaktdakšu un sazinieties ar tuvāko tehniskās apkopes centru.

- Šīs prasības neievērošana var izraisīt elektrošoku vai ugunsgrēku.

Ja notikusi gāzes noplūde (piemēram, propāna gāzes, dabasgāzes u.c.), nekavējoties izvēdiniet telpu un nepieskarieties strāvas kontaktdakšai. Nepieskarieties iekārtai vai strāvas vadam.

- Neizmantojiet ventilatoru.
- Dzirkstele var izraisīt sprādzienu vai ugunsgrēku.

Nelaujiet bērniem spēlēties uz veļas mazgājamās mašīnas vai tās iekšpusē. Turklāt, pirms atbrīvošanās no iekārtas, noņemiet veļas mazgājamās mašīnas durvīņu sviru.

- Veļas mazgājamās mašīnas iekšpusē nejauci iesprostots bērns var nosmakt.

Pārliecinieties, ka pirms iekārtas lietošanas esat noņēmis visus iepakojuma materiālus (poraino materiālu, putu stiroļa putas), kas piestiprināti veļas mazgājamās mašīnas apakšā.

Nemazgājiet ar benzīnu, petroleju, benzolu, krāsu šķīdinātāju, spirtu vai citām viegli uzliesmojošām un sprāgstošām vielām notraipītas drēbes.

- Tas var izraisīt elektrošoku, ugunsgrēku vai sprādzienu.

Nemēģiniet atvērt veļas mazgājamās mašīnas durvīti ar spēku tās darbības laikā (mazgāšanas augstā temperatūrā/žāvēšanas/centrifūgas režīma laikā).

- No veļas mazgājamās mašīnas plūstošais ūdens var izraisīt apdegumus vai padarīt grīdu slidenu. Tas var izraisīt traumas.
- Durvīti atvēršana ar spēku var izraisīt izstrādājuma bojājumus vai traumas.

Nelieciet roku zem veļas mazgājamās mašīnas tās darbības laikā.

- Tas var izraisīt traumas.

Nepieskarieties strāvas kontaktdakšai ar mitrām rokām.

- Tas var izraisīt elektrošoku.

Neizslēdziet iekārtu, atvienojot strāvas kontaktdakšu iekārtas darbības laikā.

- Atkārtota strāvas kontaktdakšas pievienošana sienas kontaktligzdai var radīt dzirksteli un izraisīt elektrošoku vai ugunsgrēku.

Nelaujiet bērniem vai nevarīgām personām lietot veļas mazgāšanas mašīnu bez uzraudzības. Nelaujiet bērniem rāpties iekārtas iekšpusē vai uz tās.

- Tas var izraisīt elektrošoku, apdegumus vai traumas.

Nelieciet roku vai kādu metāla priekšmetu zem veļas mazgājamās mašīnas tās darbības laikā.

- Tas var izraisīt traumas.

Neatvienojiet iekārtu no strāvas avota, velkot aiz strāvas vada. Vienmēr cieši satveriet strāvas kontaktdakšu un izvelciet to no kontaktligzdas.

- Strāvas vada bojājumi var izraisīt īssavienojumu, ugunsgrēku un/vai elektrošoku.



Nemēģiniet pats remontēt, izjaukt vai pārveidot iekārtu.

- Neizmantojiet drošinātāju (piemēram, vara, tērauda stiepli u.c.), kas nav standarta drošinātājs.
- Ja nepieciešams veikt iekārtas remontu vai atkārtotu uzstādīšanu, sazinieties ar tuvāko tehniskās apkopes centru.
- Šīs prasības neievērošana var izraisīt elektrošoku, ugunsgrēku, izstrādājuma darbības traucējumus vai traumas.

Ja ūdens padeves caurule ir atvienojusies no ūdens krāna un iekārta ir applūdusi, atvienojiet strāvas kontaktdakšu.

- Šīs prasības neievērošana var izraisīt elektrošoku vai ugunsgrēku.

Atvienojiet strāvas kontaktdakšu, kad iekārtu nav paredzēts ilgstoši izmantot, kā arī pērkona negaisa laikā.

- Šīs prasības neievērošana var izraisīt elektrošoku vai ugunsgrēku.

Ja iekārtā ir iekļuvuši kādi svešķermeņi, atvienojiet strāvas kontaktdakšu un sazinieties ar tuvāko Samsung klientu apkalpošanas centru.

- Tas var izraisīt elektrošoku vai ugunsgrēku.

## **UZMANĪBU: Ar izmantošanu saistīti PIESARDZĪBAS mēri**

Kad veļas mazgājamajā mašīnā ir iekļuvuši svešķermeņi, piemēram, mazgāšanas līdzeklis, netīrumi, ēdiena atliekas u.c., atvienojiet strāvas kontaktdakšu un iztīriet veļas mazgājamo mašīnu ar mitru, mīkstu drāniņu.

- Šīs prasības neievērošana var izraisīt krāsas maiņu, deformāciju, bojājumus vai tvertnes rūšēšanu.

Durtiņu priekšējais stikls var saplīst, ja pret to tiek pielietots pārmērīgs spēks. Ņemiet to vērā veļas mazgājamās mašīnas izmantošanas laikā.

- Stiklam saplīstot, tas var izraisīt traumas.

Pēc ūdens padeves pārrāvuma vai pēc ūdens padeves caurules atkārtotas pievienošanas, lēnām atgrieziet ūdens krānu.

Lēnām atgrieziet ūdens krānu arī tad, ja veļas mazgājamā mašīna nav izmantota ilgāku laiku.

- Ūdens padeves caurulē vai ūdens caurulē esošā gaisa spiediens var izraisīt izstrādājuma bojājumus vai ūdens noplūdi.

Ja iekārtas darbības laikā rodas ūdens novadišanas kļūda, pārbaudiet, vai ūdens novadišanas sistēmā nav radusies kāda problēma.

- Ja veļas mazgājamā mašīna tiek izmantota arī pēc tam, kad tā ir applūdusi ūdens novadišanas sistēmā radušās problēmas dēļ, tas var izraisīt elektrošoku vai ugunsgrēku.

Ievietojiet veļu veļas mazgājamajā mašīnā pilnībā, lai tā neieķertos durtiņās.

- Ja veļa ieķeras durtiņās, tas var radīt veļas vai veļas mazgājamās mašīnas bojājumus, kā arī izraisīt ūdens noplūdi.

Izslēdziet veļas mazgājamās mašīnas ūdens padevi, kad tā netiek izmantota.

Pārļieciniet, ka skrūves un ūdens padeves caurules savienotājs ir pareizi nostiprināti.

- Šīs prasības neievērošana var izraisīt īpašuma bojājumus vai traumas.

Pārbaudiet, vai gumijas blīvīve vai pie stikla durtiņām nav uzkrājušies kādi svešķermeņi (piem., netīrumi, pavedieni, mati u.c.).

- Ja durtiņās ieķeras svešķermeņi vai durtiņas netiek pilnībā aizvērtas, var rasties ūdens noplūde.

Pirms izstrādājuma izmantošanas atgrieziet ūdens krānu un pārbaudiet, vai ūdens padeves caurules savienotājs ir pareizi nostiprināts un nekur nerodas ūdens noplūdes.

- Ja skrūves vai ūdens padeves caurules savienotājs ir valīgs, tas var izraisīt ūdens noplūdi.

Jūsu iegādāto izstrādājumu paredzēts izmantot tikai mājāsaimniecības vajadzībām.

Izstrādājuma izmantošana komerciālām vajadzībām tiek uzskatīta par nepareizu lietošanu. Šajā gadījumā uz izstrādājumu netiks attiecināta Samsung standarta garantija, un Samsung neuzņemsies nekādu atbildību par darbības traucējumiem vai bojājumiem, kas radušies neatbilstošas lietošanas rezultātā.

Nekāpiet uz iekārtas, kā arī nenovietojiet uz tās priekšmetus (piemēram, veļu, aizdedzinātas sveces, aizdedzinātas cigaretes, traukus, ķīmiskas vielas, metāla priekšmetus u.c.).

- Tas var izraisīt elektrošoku, ugunsgrēku, izstrādājuma darbības traucējumus vai traumas.

Neizmīdziniet uz iekārtas virsmas gaistošas vielas, piemēram, insekticīdus.

- Tās ir ne tikai kaitīgas cilvēkiem, bet var izraisīt elektrošoku, ugunsgrēku vai izstrādājuma darbības traucējumus.

Nenovietojiet veļas mazgājamās mašīnas tuvumā priekšmetus, kas rada elektromagnētisko lauku.

- Tas var izraisīt traumas, kas radušās iekārtas darbības traucējumu dēļ.



Mazgāšanas augstā temperatūrā vai žāvēšanas cikla laikā novadītais ūdens ir karsts. Nepieskarieties tam.

- Tas var izraisīt apdegumus vai traumas.

Nemazgājiet, negrieziet centrifūgā vai nežāvējiet ūdensnecaurīdīgus materiālus, pārklājus vai apģērbu (\*), ja vien iekārtai nav īpašs mazgāšanas cikls, kas paredzēts šādu priekšmetu mazgāšanai.

(\*): Vilnas gultas veļu, lietus mēteļus, maksšķerņieku vestes, slēpošanas bikses, gulammaisus, autiņbikšu pārvalkus, sporta komplektus, velosipēdu, motociklu un mašīnu pārklājus u.c.

- Nemazgājiet biezus vai cietus pārklājus pat tad, ja uz to kopšanas etiķetes ir norādīts veļas mazgājamās mašīnas simbols. Tas var izraisīt traumas vai veļas mazgājamās mašīnas, sienu, grīdas vai apģērba bojājumus, kas radušies pārmērīgu vibrāciju dēļ.
- Nemazgājiet grīdceļņus vai durvju paklāņus, kam ir gumijota materiāla pamatne. Gumijotais materiāls var atdalīties un pielipt tvertnes iekšpusē, izraisot darbības traucējumus, piemēram, novadīšanas problēmas.

Nelietojiet veļas mazgājamo mašīnu, ja tajā nav ievietota mazgāšanas līdzekļa atvilktnē.

- Tas var izraisīt elektrošoku vai traumas, kas radušās ūdens noplūdes dēļ.

Nepieskarieties tvertnes iekšpusei žāvēšanas laikā vai uzreiz pēc tās, jo tā ir karsta.

- Tas var izraisīt apdegumus.

Nelieciet roku mazgāšanas līdzekļu atvilktnes nodalījumā.

- Tas var izraisīt traumas, jo jūsu roka var iesprūst mazgāšanas līdzekļa pievades ierīcē.

Neievietojiet veļas mazgājamajā mašīnā priekšmetus, kas nav veļa (piemēram, apavus, ēdiena atliekas, dzīvniekus).

- Tas var izraisīt veļas mazgājamās mašīnas bojājumus, traumas (vai mājdzīvnieku gadījumā nāvi), kas radušās pārmērīgu vibrāciju dēļ.

Nespiediet pogas, izmantojot asus priekšmetus, piemēram, adatas, nažus, nagus u.c.

- Tas var izraisīt elektrošoku vai traumas.

Nemazgājiet ar eļļām, krēmiem vai losjoniem, kurus parasti izmanto ādas kopšanas līdzekļu veikalos vai klīnikās, kurās veic masāžu, notraipītu veļu.

- Tas var izraisīt gumijas blīves deformāciju un radīt ūdens noplūdi.

Neatstājiet tvertnē ilgstoši metāla priekšmetus, piemēram, drošības adatas vai matadatas, vai balinātāju.

- Tas var izraisīt tvertnes rūšēšanu.
- Ja uz tvertnes virsmas ir redzama rūsa, apstrādājiet virsmu ar tīrīšanas līdzekli (neitrālu) un pēc tam noslaukiet ar sūkli. Nekad neizmantojiet metāla suku.

Nekad nelietojiet ķīmiskās tīrīšanas līdzekli tieši veļas mazgājamajā mašīnā un nemazgājiet, neskalojiet un negrieziet centrifūgā ar ķīmiskās tīrīšanas līdzekli apstrādātu veļu.

- Tas var izraisīt pašaiždegšanos vai uzliesmošanu, kas radušies eļļas oksidēšanās laikā radušās karstuma dēļ.

Neizmantojiet ūdeni no ūdens dzesēšanas/sildīšanas ierīcēm.

- Tas var izraisīt veļas mazgājamās mašīnas darbības traucējumus.

Neizmantojiet veļas mazgājamajā mašīnā neitrālu mazgāšanas līdzekli, kas paredzēts mazgāšanai ar rokām.

- Ja tas sacietē un uzkrājas veļas mazgājamās mašīnas iekšienē, tas var izraisīt izstrādājuma darbības traucējumus, krāsas maiņu, tvertnes rūšēšanu un nepatīkamu smaku.

Ievietojiet mazgāšanas tīklā zeķes vai krūšturus un mazgājiet tos kopā ar pārējo veļu.

Nemazgājiet liela izmēra veļu, piemēram, gultas veļu, ievietojot to mazgāšanas tīklā.

- Šīs prasības neievērošana var izraisīt traumas, kas radušās pārmērīgu vibrāciju dēļ.

Neizmantojiet sacietējušu mazgāšanas līdzekli.

- Ja tas uzkrājas veļas mazgājamās mašīnas iekšienē, tas var izraisīt ūdens noplūdi.

Pārliedziniet, ka visu mazgājamo apģērbu kabatas ir iztukšotas.

- Cieti un asi priekšmeti, piemēram, monētas, drošības adatas, naglas, skrūves vai akmeņi var radīt nopietnus iekārtas bojājumus.

Nemazgājiet veļas mazgājamajā mašīnā apģērbu, kam ir lielas sprādzes, pogas vai citi smagi metāla elementi.

Sašķīrojiet veļu pēc krāsām, vadoties pēc krāsas noturības, un izvēlieties ieteikto mazgāšanas ciklu, ūdens temperatūru un papildu funkcijas.

- Tas var izraisīt krāsas izmaiņas vai auduma bojājumus.

Uzmanieties, lai, aizverot durtiņas, tajās netiktu ievērti bērnu pirksti.

- Neievērojot šo prasību, var izraisīt savainojumus.

## **⚠ BRĪDINĀJUMS: Īpaši svarīgi ar tīrīšanu saistīti BRĪDINĀJUMI**

Netīriet iekārtu, izsmidzinot ūdeni tieši uz tās virsmas.

Nelietojiet kodīgu mazgāšanas līdzekli.

Neizmantojiet benzolu, šķīdinātāju vai spirtu, lai tīrītu iekārtu.

- Tas var izraisīt krāsas maiņu, deformāciju, bojājumus, elektrošoku vai ugunsgrēku.

Pirms tīrīšanas vai apkopes darbu veikšanas, atvienojiet iekārtu no sienas kontaktligzdas.

- Šīs prasības neievērošana var izraisīt elektrošoku vai ugunsgrēku.

## **Ar WEEE marķējumu saistīti norādījumi**



### **Izstrādājuma pareiza likvidēšana (Attiecas uz noliegtām elektriskām un elektroniskām ierīcēm) (Piemērojams valstīs ar atsevišķām savākšanas sistēmām)**

Šis uz izstrādājuma un tā piederumiem vai pievienotajā dokumentācijā izvietotais marķējums norāda, ka izstrādājumu un tā elektroniskos piederumus (piem., uzlādes ierīci, austiņas, USB kabeli) pēc ekspluatācijas laika beigām nedrīkst likvidēt kopā ar citiem sadzīves atkritumiem. Lai nepieļautu atkritumu nekontrolētas likvidēšanas radītu varbūtēju kaitējumu videi un cilvēku veselībai, lūdzam minētās ierīces nošķirt no citiem atkritumiem un disciplinēti nodot pienācīgai pārstrādei, tā sekmējot materiālo resursu atkārtotu izmantošanu.

Lai uzzinātu, kur un kā minētās ierīces iespējams nodot ekoloģiski drošai pārstrādei, māsasaimniecībām jāsaazinās ar izstrādājuma pārdevēju vai savu pašvaldību.

Iestādēm un uzņēmumiem jāsaazinās ar izstrādājuma piegādātāju un jāiepazīstas ar pirkuma līguma nosacījumiem.

Izstrādājumu un tā elektroniskos piederumus nedrīkst nodot likvidēšanai kopā ar citiem iestāžu un uzņēmumu atkritumiem.